

GB

Technical data

Volume: approx. 30l



Maximum load capacity: 10kg

Intended use

This product has been developed as a shopping trolley for personal use. The product is suitable for transporting items and has a maximum loading weight of 10kg.

Safety instructions**Danger to life!**

- Never leave children unsupervised with the packaging material. Risk of suffocation.
- Keep away from children. The product is not a toy.

**Risk of injury!**

- Do not use to transport animals or people.

**Risk of trapped fingers!**

- Beware of trapping fingers when folding out or up the product.

**Avoiding material damage!**

- Check the product for damage or wear before each use. The product may be used only when in good working order and condition!
- Do not transport unpackaged foodstuffs in the product.
- Do not exceed the maximum load capacity of 10kg.
- Avoid water, oil, potholes, and very rough surfaces.

Storage, cleaning

When not in use, always store the product clean and dry at room temperature. Only clean the product with a damp cloth and wipe dry afterwards. Mould may form when the product is stored improperly.

IMPORTANT! Never clean the product with harsh cleaning agents.

**Notes on the guarantee and service handling**

The product was produced with great care and under continuous quality control. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH gives private end customers a three-year guarantee on this product from the date of purchase (guarantee period) in accordance with the following provisions. The guarantee is only valid for material and manufacturing defects. The guarantee does not cover parts that are subject to normal wear and tear and that are thus considered wear parts (e.g. batteries) and it does not cover fragile parts such as switches or parts that are made of glass.

Claims under this guarantee are excluded if the product has been used incorrectly, improperly, or contrary to the intended purpose, or if the provisions in the instructions for use were not observed, unless the end customer proves that a material or manufacturing defect exists that was not caused by one of the aforementioned circumstances.

Claims under the guarantee can only be made within the guarantee period by presenting the original sales receipt. Please therefore keep the original sales receipt. The guarantee period is not extended by any repairs carried out under the guarantee, under statutory guarantees, or as a gesture of goodwill. This also applies to replaced and repaired parts.

If you wish to make a claim please first contact the service hotline mentioned below or contact us by e-mail. If there is a guarantee case, then the product will be repaired or replaced free of charge to you or the purchase price will be refunded, depending on our choice. There are no further rights from the guarantee.

Your legal rights, in particular guarantee claims against the respective seller, are not limited by this guarantee.

GB

Service Great Britain

Tel.: 0800 404 7657

E-Mail: deltasport@lidl.co.uk

DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH

Wragekamp 6 • 22397 Hamburg

GERMANY

Delta-Sport-Nr.: ET-17024

Date of manufacture (month/year)/
Valmistuspäivämäärä (kuukausi/vuosi)/
Tillverkningsdatum (månad/år)/Fremstillingsdato (måned/år)/Data produkcyj
(miesiąc/rok)/Pagaminimo data (mėnuo/
metai)/Tootmiskoopäev (kuu/aasta)/Ražošanas
datums (mēnēsis/gads): 09/2025

IAN 494683_2504

FI

Tekniset tiedot

Tilavuus: noin 30 l



Enimmäiskuormitus: 10 kg

Määräystenmukainen käyttö

Tuote on suunniteltu ostoskärryksi yksityiskäyttöön. Tuote on tarkoitettu tavaroiden kuljettamiseen, ja sen enimmäiskuormitus on 10 kg.

Turvallisuusohjeet**Hengenvaara!**

- Älä koskaan jätä pakkausmateriaalia lasten ulottuville valvomatta. Tukehtumisvaara.
- Pidä lasten ulottumattomissa. Tuote ei ole leikkikalu.

**Loukkaantumisvaara!**

- Ei saa käyttää eläinten tai ihmisten kuljettamiseen.

**Vaarana sormien jääminen puristuksiin!**

- Varo puristumiskohtia, kun avaat tuotteen tai taitat sen kokoon.

**Vältä esinevahingot!**

- Tarkista aina ennen tuotteen käyttöä, ettei siinä ole havaittavissa vaurioita tai kulumista. Tuotetta saa käyttää vain moitteettomassa kunnossa!
- Älä kuljeta tuotteessa pakkaamattomia elintarvikkeita.
- Älä ylitä enimmäiskuormitusta, joka on 10 kg.
- Vältä vettä, öljyä, kuoppia ja erittäin karkeita pintoja.

Säilytys, puhdistus

Kun tuotetta ei käytetä, säilytä sitä aina kuivana ja puhtaana huoneenlämpötilassa. Puhdista ainoastaan kostealla puhdistusliinalla ja pyyhi lopuksi kuivaksi. Tuote voi homehtua epäasianmukaisesti säilytettäessä.

TÄRKEÄÄ! Älä koskaan puhdista voimakkailla puhdistusaineilla.

**Takuuta ja huoltoprosessia koskevat ohjeet**

Tuote on valmistettu huolellisesti jatkuvassa valvonnassa. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH myöntää yksityisille loppuasiakkaille tälle tuotteelle kolmen vuoden takuun ostopäivämäärästä lähtien (takuaika) seuraavien ehtojen mukaisesti. Takuu koskee vain materiaali- ja valmistusvirheitä. Takuu ei koske kuluviksi osiksi luettavia, normaalisti kuluvia osia (esim. paristot) eikä säärkyviä osia, kuten kytkimiä tai lasista valmistettuja osia.

Tähän takuuseen liittyviä vaatimuksia ei voi esittää, jos tuotetta on käytetty epäasianmukaisesti tai väärin, määrättyjen ehtojen tai ilmoitetun käyttömäärän vastaisesti tai käyttöohjeessa annettuja ohjeita ei ole noudatettu, ellei loppuasiakas pysty todistamaan, että kyseessä on materiaali- tai valmistusvirhe, joka ei johdu edellä mainituista olosuhteista.

Takuuseen liittyvät vaatimukset voidaan täyttää vain takuaikana esittämällä alkuperäisen kassakuittiin. Säilytä siksi alkuperäinen kassakuitti. Takuaika ei pitene takuuseen, lainmukaiseen takuuseen tai harkintatakuuseen liittyvien korjausten myötä. Tämä koskee myös vaihdettuja ja korjattuja osia.

Mahdollisissa reklamaatioilanteissa soita alla olevaan palvelunumeroon tai ota yhteyttä sähköpostiin. Mikäli takuehdot täyttyvät, korjaamme tai vaihdamme tuotteen maksutta tai hyvitämme ostohinnan – oman valintamme mukaan. Muita takuuseen liittyviä oikeuksia ei ole. Tämä takuu ei vaikuta lainmukaisiin oikeuksiisi, erityisesti lakiin perustuviin takuuoikeuksiisi kyseistä myyjää vastaan.

FI

Huolto Suomi

Tel.: 09 42453024

E-Mail: deltasport@lidl.fi

SE

Teknisk information

Volym: ca 30 l



Max. lastkapacitet: 10 kg

Avsedd användning

Denna produkt är utvecklad för användning som shoppingväska på hjul för privat bruk. Produkten är avsedd för transport av föremål med en max. totalvikt på 10 kg.

Säkerhetsanvisningar**Livsfara!**

- Låt aldrig barn leka med förpackningen utan uppsikt. Kvävningsrisk föreligger.
- Förvaras oäktmligt för barn. Produkten är ingen leksak.

**Risk för skador!**

- Får inte användas för att transportera människor eller djur.

**Klämrisk – akta fingrarna!**

- Se till att inte klämma dig när du fäller ut och ihop produkten.

**Undvik materialskador!**

- Innan varje användning ska du kontrollera att produkten inte uppvisar skador eller slitage. Produkten får endast användas i felfritt skick!
- Transportera inte oförpackade livsmedel i produkten.
- Överskrid inte max. lastkapaciteten på 10 kg.
- Undvik vatten, olja, gropar och mycket ojäma underlag.

Förvaring, rengöring

Förvara produkten i rumstemperatur på en torr och ren plats när den inte används. Rengör endast med en fuktigt trasa och torka därefter torr. Vid felaktigt förvaring av produkten föreligger risk för mögelbildning.

VIKTIGT! Rengör aldrig med starka rengöringsmedel.

**Information om garanti och servicehantering**

Produkten har tillverkats med största noggrannhet och under kontinuerliga kontroller. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH ger privatkunder tre års garanti från inköpsdatum (garantifrist) på denna produkt enligt nedanstående villkor. Garantin gäller endast material- och tillverkningsfel. Garantin omfattar inte delar som utsätts för normalt slitage och därför anses vara slitdelar (t.ex. batterier), samt därtilliga delar som brytare eller delar som är tillverkade i glas.

Anspråk på denna garanti kan inte göras om produkten använts på ett felaktigt sätt, missbrukats eller använts i strid med ändamålsenlig användning. Anspråk kan heller inte göras om tillverkarens anvisningar inte har beaktats eller om produkten uppvisar skador som tyder på felaktigt användning, eller underlåtelse att beakta tillverkarens anvisningar. Undantag är material- eller bearbetningsfel som inte beror på ovanstående orsaker och som kan bevisas av kunden.

Anspråk på garantin kan endast göras inom garantitiden och mot uppvisande av kvitto. Spärra därför originalkvittot. Garantitiden kan inte förlängas på grund av eventuella reparationer, lagstadgad garanti eller ex gratia. Detta gäller även för utbytta och reparerade delar. Vid ärenden kontakta oss via nedanstående servicetelefon eller via e-post. Om ett garantifall föreligger kommer vi – efter egen bedömning – att reparera, byta ut eller ersätta din produkt kostnadsfritt. Inga ytterligare rättigheter föreligger i samband med garantin.

Dina juridiska rättigheter, i synnerhet garantianspråk gentemot återförsäljaren, påverkas inte av denna garanti.

SE

Service Sverige

Tel.: 0770 930 739

E-Mail: deltasport@lidl.se

FI

Service Suomi

Tel.: 09 42453024

E-Mail: deltasport@lidl.fi

DK

Tekniske data

Volumen: ca. 30 l



Maksimal lastekapacitet: 10 kg

Tilsigtet brug

Artiklen er designet som indkøbstrolley til privat brug. Artiklen er egnet til transport af genstande med en maksimal vægt på 10 kg.

Sikkerhedsoplysninger**Livsfare!**

- Lad aldrig børn være uden opsyn med emballagematerialet. Der er kvælningsfare.
- Skal holdes væk fra børn. Artiklen er ikke legetøj.

**Fare for skader!**

- Må ikke anvendes til transport af dyr eller personer.

**Fare for at få fingrene klemt!**

- Vær forsigtig med klemstederne, når artiklen klappes ud og klappes sammen.

**Undgå materielle skader!**

- Kontrollér artiklen for skader eller slitage før hver brug. Artiklen må kun bruges i fejlfri tilstand!
- Transportér ikke uemballerede fødevarer i artiklen
- Overskrid ikke maks. vægtkapaciteten på 10 kg.
- Undgå vand, olie, slaghuller og meget ru overflader.

Opbevaring, rengøring

Opbevar altid artiklen tør og ren ved stuetemperatur, når den ikke er i brug. Rengøres kun med en fugtig rengøringsklud, og tørres af bagefter. Ved usagkyndig opbevaring af artiklen er der fare for skimmeldannelse.

VIGTIGT! Må aldrig rengøres med skræppe rengøringsmidler.

**Oplysninger om garanti og servicehåndtering**

Varen er fremstillet med størst omhu og under løbende kontrol. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH yder private slutkunder tre års garanti på varen fra købsdato (Garantifrist) i henhold til følgende bestemmelser. Garantien gælder kun for materiale- og fremstillingsfejl. Garantien dækker ikke dele, der udsættes for normal slitage og derfor må betragtes som sliddele (f.eks. batterier) eller skrøbelige dele såsom afbrydere eller dele, der er fremstillet af glas.

Garantien kan ikke gøres gældende, hvis varen er blevet anvendt ukorrekt eller uagtsomt eller til andre formål end det tilsigtede eller i det tilsigtede omfang. Garantien bortfalder ligeledes ved manglende overholdelse af anvisningerne i betjeningsvejledningen. Kunden skal kunne påvise, at der er tale om materiale- eller fremstillingsfejl og ikke fejl som følge af ovenstående omstændigheder.

Garantien kan kun gøres gældende i garanti-perioden mod fremvisning af original kvittering. Gem derfor den originale kvittering. Garanti-perioden forlænges ikke i tilfælde af reparation i henhold til garantien, den lovpligtige garanti eller pr. kulance. Dette gælder også for udskiftede og reparerede dele.

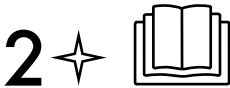
I tilfælde af klager er det muligt at kontakte nedenstående servicelinje eller kontakte os pr. e-mail. Ved garantisager vil vi efter eget skøn reparere varen uden beregning, ombytte varen eller refundere købsprisen. Der er ingen yderligere rettigheder under garantien. Dine lovmæssige rettigheder, herunder navnlig garantikrav over for sælger, indskrænkes ikke som følge af denne garanti.

DK

Service Danmark

Tel.: 32 710005

E-Mail: deltasport@lidl.dk



2



Dane techniczne

Objętość: ok. 30 l



Maksymalna ładowność: 10 kg

Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Niniejszy artykuł został zaprojektowany jako wózek zakupowy do użytku prywatnego. Niniejszy artykuł nadaje się do transportu przedmiotów o maksymalnej masie ładunkowej 10 kg.

Wskazówki bezpieczeństwa



Zagrozenie dla zycia!

- Nigdy nie pozostawiać dzieci z materiałem opakowaniowym bez nadzoru. Istnieje niebezpieczeństwo uduszenia.
- Trzymać z dala od dzieci. Niniejszy artykuł nie jest zabawką.



Ryzyko obrażeń!

- Nie używać do transportu zwierząt i osób.



Niebezpieczeństwo zgniecenia pałców!

- W trakcie rozkładania i składania artykułu należy uważać na miejsca, w których może dojść do zgnieciań.



Unikanie szkód materialnych!

- Przed każdym użyciem należy sprawdzić, czy artykuł nie posiada uszkodzeń bądź śladów zużycia. Z artykułu można korzystać tylko wtedy, gdy znajdując się w nienagannym stanie!
- W artykule nie należy przewozić niezapakowanej żywności.
- Nie przekraczać maksymalnej ładowności 10 kg.
- Unikać wody, oleju, dziur i bardzo chropowatych powierzchni.

Przechowywanie, czyszczenie

Podczas nieużywania należy zawsze przechowywać produkt w suchym i czystym miejscu w temperaturze pokojowej. Czystości wyłączenie przy użyciu wilgotnej ściereczki, następnie wytrzeć do sucha. W przypadku niewłaściwego przechowywania artykułu istnieje ryzyko rozwoju pleśni.

WAŻNE! Nie czyścić przy użyciu ostrych środków czyszczących.

